

incognito™

LR10 Télécommande Intelligente

Pour utilisation avec le Système Incognito Multi-Pièce ou des unités compatibles avec Cambridge Audio Incognito

Noms sources programmables

Fonctions Horloge et Réveil

Ecran et touches rétroéclairées

Touches Incognito spécialisées et figées dans le code

Touches intelligentes compatibles avec presque tout équipement source

Output IR haute puissance pour une portée de transmission étendue

Banque de stockage locale pour le contrôle de la TV de la chambre etc.

Fonction Macro et fonction "clonage"



INTRODUCTION

Nous vous remercions pour l'achat de cette Cambridge Audio Incognito LR10 Learning Remote Control (Télécommande Intelligente). La LR10 est une télécommande souple et intelligente, conçue pour être utilisée avec notre Incognito KP10 Keypad (Clavier) dans trois cas de figure :

1. Lorsqu'un Clavier Incognito KP10 est directement connecté à un Amplificateur/Récepteur compatible avec Cambridge Audio Incognito.
2. Lorsqu'un Incognito KP10 Keypad (Clavier) est connecté aux sorties A-BUS Ready™ d'autres fabricants.
3. En tant que partie d'un réseau Incognito Multi-Pièce utilisant des hubs (concentrateurs) Incognito.

La LR10 possède huit Banques de Stockage Appareils (SOURCE 1 etc.), plus deux autres Banques de Stockage Locales qui peuvent être utilisées pour contrôler les appareils dans la pièce où la télécommande est située. Les huit touches Banques de Stockage ont été préenregistrées pour envoyer les codes Incognito corrects pour contrôler les appareils sur nos hubs et les unités compatibles, mais on peut également assigner de nouveaux codes à ces touches si nécessaire.

Il y a six touches à codes figés qui contrôlent les fonctions du Clavier Incognito A-BUS : Standby (Attente), CCTV (Télévision en Circuit Fermé, seulement utilisée lorsqu'un Vidéo Hub Incognito VH10 est installé), Select (Sélectionner), Mute (Muet), Vol/Fonction Up et Vol/Fonction Down (Contrôle du Volume).

En plus, il y a 38 touches par Banque de Stockage Appareil auxquelles on peut assigner n'importe quel code IR depuis la télécommande d'origine de l'appareil (ex : une télécommande de lecteur CD). Cela permet à la LR10 de contrôler toutes les fonctions des appareils sources en plus du contrôle du système Incognito lui-même.

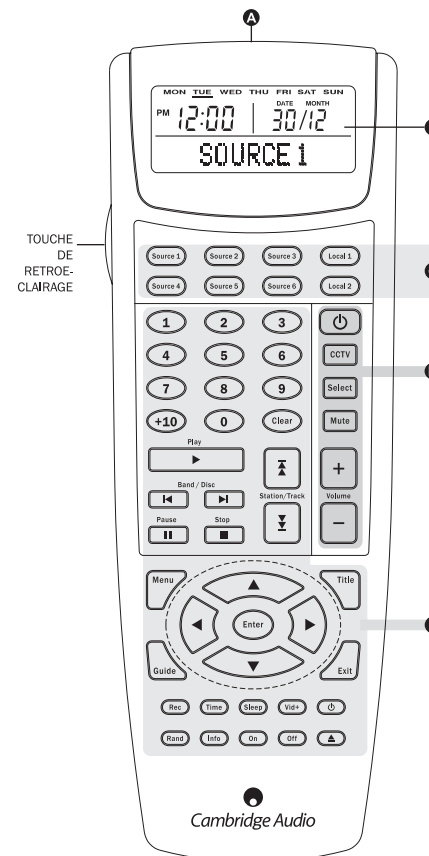
Les huit Banques de Stockage et toutes les touches de stockage peuvent être renommées pour que n'importe quel texte choisi apparaisse sur l'écran LCD.

Une fonction Macro permet à la LR10 d'émettre une suite de commandes IR actionnée par une simple pression sur une touche. Chacune des 38 touches de stockage, ainsi que les touches spécialisées par appareil, peuvent contenir un Macro de 20 étapes maximum.

Grâce à l'horloge intégrée et à la fonction Timer, la LR10 peut vous réveiller à l'heure programmée en activant la SOURCE 1.

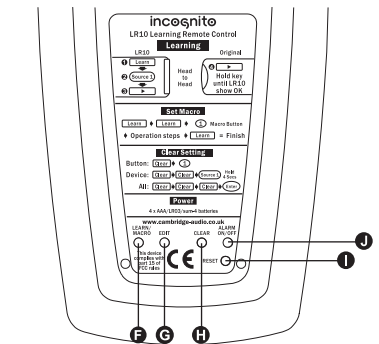
2

DIAGRAMME DE L'APPAREIL



- A TRANSMETTEUR INFRAROUGES ET "CŒIL" INTELLIGENT
- B ECRAN LCD
- C TOUCHES SPECIALISEES (CODES FIGES)
- D TOUCHES DEDIEES A CERTAINS APPARELS DU SYSTEME INCOGNITO MULTI-PIECES
- E TOUCHES DE STOCKAGE
- F TOUCHE LEARN/MACRO (PROGRAMMABLE)
- G TOUCHE EDIT (REGLAGE)
- H TOUCHE CLEAR (SUPPRIMER)
- I TOUCHE RESET
- J REVEIL/TIMER ON/OFF

L'ARRIERE DU LR10



INSTALLATION DES PILES

Utiliser uniquement des piles alcalines.

- (1) Soulever le couvercle des piles.
- (2) Insérer 4 piles AAA/LR03/sum-4.
- (3) Refermer le couvercle des piles jusqu'au click.

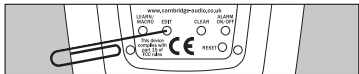
En cas de remplacement des piles, toutes les données sont gardées dans une mémoire vive non-volatile pendant l'opération.

4

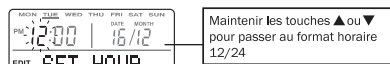
REGLAGE DE LA TELECOMMANDE

REGLAGE DE L'HORLOGE : HEURE / DATE / MOIS / AN / JOUR DE LA

1. A l'arrière de la télécommande, appuyer une fois sur EDIT (en utilisant un trombone ou similaire) pour entrer dans le mode "Real Time Clock". L'écran affiche "CLOCK?" en clignotant. Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ pour démarrer le réglage.



2. Suivre les étapes suivantes pour régler les valeurs désirées:



Maintenir les touches ▲ ou ▼ pour passer au format horaire 12/24



Pour chaque réglage appuyer sur ▲ ou ▼ pour défiler entre les valeurs



Appuyer sur ◀ pour reculer d'un pas dans la liste des options, ▶ pour avancer.

Le maintien d'une touche de déplacement accélérera le défilement



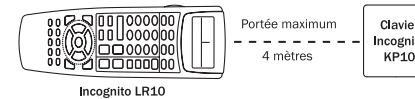
3. Une fois terminé, appuyer sur la touche EDIT ou patienter 15 secondes pour quitter le mode Real Time Clock.

5

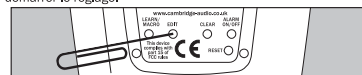
TIMER / REVEIL

La LR10 possède une fonction "Timer" qui permet à l'utilisateur de programmer une heure pour activer la SOURCE1 (ex: en tant que réveil). A l'heure programmée, la télécommande envoie automatiquement le code appareil de la SOURCE1, un code spécial réveil ainsi que les codes programmés dans la touche "1" dans la banque de stockage de la SOURCE1. Par exemple, cela permet à la télécommande d'activer un Clavier Incognito dans cette pièce, de sélectionner la SOURCE 1 et de présélectionner 1 (ex: station radio préférée). La touche "1" peut aussi contenir un Macro (ex: lancer un lecteur CD).

1. La télécommande doit être positionnée de façon à ce qu'il n'y ait pas d'obstacle entre celle-ci et le Clavier Incognito.



2. A l'arrière de la télécommande, appuyer deux fois sur EDIT (en utilisant un trombone ou similaire) pour entrer dans le mode réglage du Timer. L'écran affiche "TIMER?" en clignotant. Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ pour démarrer le réglage.



3. Suivre les étapes suivantes pour régler les valeurs désirées:



Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ pour faire défiler la liste des caractères.



Appuyer sur ▶ pour avancer d'un caractère, ◀ pour reculer.

Il est possible de régler l'appareil pour les jours de la semaine, pour les jours de fin de semaine (samedi et dimanche) ou pour tous les jours.



5. Une fois terminé, appuyer sur la touche EDIT ou patienter 15 secondes pour quitter le mode réglage du Timer.

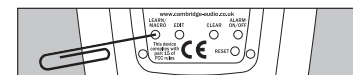
Note: La touche On/Off du réveil peut être utilisée à tout moment pour activer ou désactiver le timer/réveil sans modification des données enregistrées.

6

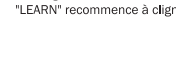
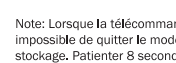
MODE "LEARN" (PROGRAMMATION)

Note: programmer un nouveau code remplacera toujours les anciennes données contenues dans une touche de stockage (y compris un Macro).

1. A l'arrière de la télécommande, appuyer une fois sur LEARN (en utilisant un trombone ou similaire). L'écran affiche "LEARN" en clignotant.



Placer la télécommande de l'appareil (CD, DVD etc.) face à la LR10, à une distance de 5-8 cm.



Note: Lorsque la télécommande est en train de rechercher un code à retenir, il est impossible de quitter le mode LEARN ou de sélectionner une autre touche de stockage. Patienter 8 secondes jusqu'à ce que la télécommande s'arrête et que "LEARN" recommence à clignoter.

Suite à la Page 8.

3

MODE "LEARN" suite

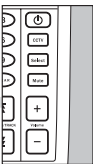


Si l'écran affiche "ERROR", s'assurer que les étapes ont été correctement suivies, puis recommencer.



Si l'écran affiche "NO DATA", il n'y a eu aucun signal de la télécommande de l'appareil source. Vérifier que les télécommandes sont bien alignées, que les piles de la télécommande de l'appareil source sont bonnes et répéter le processus.

5. Une fois terminé, appuyer sur la touche LEARN pour quitter le mode LEARN.

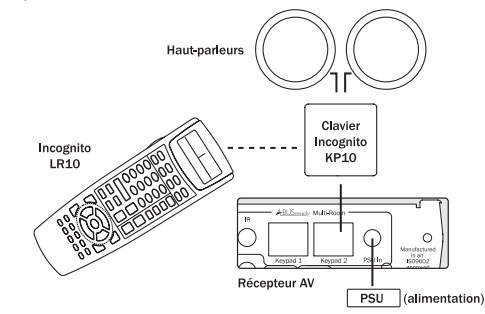


Note: Il est IMPOSSIBLE d'assigner de nouveaux codes (ou Macros) aux 6 touches spécialisées du système Incognito, car elles sont réservées au contrôle du clavier Incognito.

LES OUTPUTS (SORTIES) A-BUS READY™ SUR DES APPARELS D'AUTRES FABRICANTS

Par défaut, les touches de stockage des appareils de l'Incognito LR10 ont été pré-enregistrées pour envoyer les codes Incognito corrects pour contrôler les sources sur nos hubs (concentrateurs) ou sur des unités compatibles avec Incognito. Néanmoins, il est possible de réassigner de nouveaux codes sur ces touches si nécessaire.

EXEMPLE: Les Récepteurs et Amplificateurs A-BUS Ready AV d'autres constructeurs peuvent également être connectés aux claviers Incognito A-BUS sans qu'un hub (concentrateur) Incognito ne soit nécessaire (Note: Le clavier KP10 devrait être en mode standard A-BUS). Toutefois, il faudra programmer la LR10 avec les codes sources par appareil du récepteur puisque c'est le récepteur qui définit la sélection de la source dans ce cas.

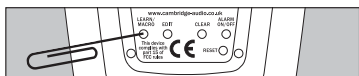


Suite à la Page 9.

8

LES OUTPUTS (SORTIES) A-BUS READY™ SUR DES APPAREILS D'AUTRES FABRICANTS

1. A l'arrière de la télécommande, appuyer une fois sur la touche LEARN (en utilisant un trombone ou similaire). L'écran affiche "LEARN" en clignotant.



2. Appuyer et maintenir pendant 5 secondes la touche appareil (ex: SOURCE 1) à laquelle vous voulez intégrer le nouveau code (et remplacer le code préenregistré). "LEARN" restera statique à l'écran.
3. Appuyer sur la touche source/appareil appropriée sur la télécommande Récepteur AV (audiovisuel), et maintenir jusqu'à ce que l'écran affiche "OK!".
4. Lorsque "OK!" apparaît, l'assimilation est finie et "LEARN" clignote à nouveau. Répéter les étapes 2-3 pour programmer une autre touche source/appareil.

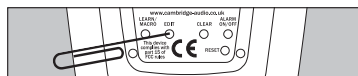
Note: La programmation de nouveaux codes dans les touches source/appareil remplace les codes Incognito qui ont été préenregistrés.

Pour retrouver les codes d'origine, procéder à une opération "Clear Key" ou "Clear Device" sur chaque touche appareil l'une après l'autre. Cela rétablira les codes sources Incognito par défaut. Alternativement, une opération de "Clear All" réglera la totalité des données de la télécommande à ses réglage d'usine par défaut. Voir la section CLEARING STORED DATA pour plus d'informations.

9

REGLAGE DES NOMS AFFICHES (LABELS) DES TOUCHES

Lorsque l'on appuie sur une des touches appareil ou stockage, l'écran affiche un nom par défaut. Le LR10 permet également à l'utilisateur de modifier ces noms (jusqu'à 8 caractères). Voir dans la "AVAILABLE CHARACTER TABLE" la liste des caractères disponibles.



1. A l'arrière de la télécommande, appuyer trois fois sur EDIT (en utilisant un trombone ou similaire), pour entrer dans le mode Label. "LABEL?" apparaît à l'écran.
2. Appuyer sur la touche dont vous voulez changer le nom affiché.
3. L'écran affiche le nom avec le premier caractère qui clignote. Appuyer sur les touches ▲ ou ▼ pour faire défiler la liste des caractères. Appuyer sur ► pour avancer d'un caractère, ◀ pour reculer.
4. Appuyer sur la touche CLEAR à l'avant de la télécommande pour supprimer un caractère ou insérer un espace. Le nom sera automatiquement centré lorsque le réglage est terminé.
5. Une fois terminé, appuyer sur la touche EDIT ou patienter 15 secondes pour quitter le mode Edit.

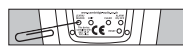
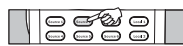
10

PROGRAMMATION D'UN MACRO

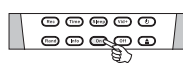
Un Macro est une suite de commandes actionnée par une simple pression sur une touche. N'importe quelle touche de stockage sur la LR10 peut contenir un Macro de jusqu'à 20 étapes. Un délai de 1-99 secondes peut être programmé entre chaque étape.

EXEMPLE:

Création d'un Macro pour mettre en marche un lecteur CD, patienter 10 secondes, sélectionner le premier morceau et le faire jouer, avec la touche dans la page appareil de la SOURCE 2.



Note: Si aucune touche n'est pressée pendant approximativement 15 secondes la LR10 quittera le mode Macro.



Appuyer et maintenir n'importe quelle étape Macro pour sélectionner un délai de 1 à 99 secondes avant que la prochaine étape ne s'exécute.

Suite à la Page 12.

11

REGLAGE D'UN MACRO suite



5. L'écran affiche "STEP 2".

Appuyer sur la touche "1".

6. L'écran affiche "STEP 3".

Appuyer sur la touche Play (▶).

7. L'écran affiche "STEP 4". A l'arrière de la télécommande appuyer sur la touche LEARN/MACRO pour terminer, si une quatrième étape n'est pas nécessaire pour ce Macro.

L'écran affiche "MAR.OK!" pour confirmer que le Macro a été correctement enregistré.

FAIRE FONCTIONNER UN MACRO

Pour appeler un Macro, appuyer simplement sur la touche à laquelle vous avez assigné le Macro. L'écran affichera alors les étapes et comptera à rebours si un délai a été programmé.

NOTES SUR LES MACROS

Des Macros peuvent être programmés dans des touches sources de la même manière que pour les touches de stockage. Dans ce cas, le premier code envoyé par la touche Macro source sera toujours le code propre à la touche source suiv par les étapes que vous y avez programmées.

Ce premier code sera le code source Incognito par défaut ou un nouveau code si les codes sources ont été remplacés avec des codes programmés (Voir la section PROGRAMMER DES CODES DANS LES TOUCHES APPAREILS).

Un Macro ne peut pas avoir pour étape une touche qui contient aussi un Macro. Si vous programmez une touche Macro en tant qu'étape pour un autre Macro, la LR10 ne fera rien à cette étape mais toutes les autres étapes fonctionneront comme prévu.

Des délais de 1-99 secondes peuvent être programmés entre les étapes d'un Macro. Le délai par défaut (si aucun délai n'est spécifié) est de 0,5 secondes.

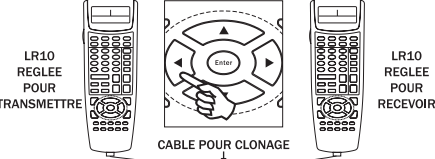
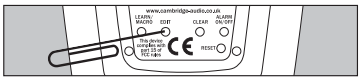
Les touches spécialisées du Système Incognito Multi-Pièces NE PEUVENT PAS contenir de Macros.

12

CLONAGE (COPIER)

Pour faciliter les réglages dans le cas où l'utilisateur possède plus d'une LR10, la totalité du contenu d'une télécommande (codes IR, Macros, noms des touches et les réglages de Thorlog) peut être transférée vers une autre télécommande LR10 en utilisant un processus de "clonage". Une des télécommandes doit être réglée sur le mode de transmission alors que l'autre doit être réglée sur le mode réception, pendant qu'elles sont reliées par un câble de clonage.

A l'arrière de la télécommande, appuyer quatre fois sur EDIT (en utilisant un trombone ou similaire), sur les DEUX télécommandes pour entrer dans le mode Clone. "REC/TRX" apparaîtra sur les deux écrans.



Pour la LR10 transmetteur, appuyer sur la touche ◀ jusqu'à ce que "TRX" clignote.

Pour la LR10 récepteur, appuyer sur la touche ◀ jusqu'à ce que "REC" clignote.



Appuyer sur ENTER sur la télécommande réceptrice. L'écran affiche "WAITING".



Appuyer sur ENTER sur la télécommande qui transmet. L'écran affiche "SENDING".



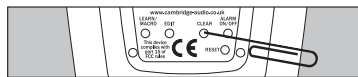
L'écran de la télécommande réceptrice affichera maintenant "REC-ING" pour indiquer qu'elle reçoit des données.

Après environ 7 minutes les écrans devraient afficher "OK!" et retourner à l'opération normale. Toutes les données ont été transférées. Si le clonage n'est pas réussi, la télécommande réceptrice affichera "ERROR" puis "CL-REPT" (Répéter le Clonage). Mettre la télécommande qui transmet de nouveau sur le mode Clone et répéter le processus. Une fois le processus de clonage terminé, un clonage réussi doit obligatoirement avoir lieu, puisque le clonage efface tout le programmation dans la LR10 réceptrice.

13

SUPPRESSION DE DONNEES ENREGISTREES

1. Pour supprimer les données de code IR par une simple pression, sélectionner tout d'abord la banque de stockage (SOURCE 1 etc.) qui contient cette touche puis appuyer une fois sur la touche CLEAR à l'arrière de la télécommande (en utilisant un trombone ou similaire).



Lorsque l'écran affiche "CLR KEY?" appuyer sur la touche où les données sont à supprimer.

Note: La suppression des données d'une touche ne modifie pas le nom de cette touche s'il a été programmé. Supprimer les données d'une touche appareil réinstalle les codes par défaut.

2. Pour supprimer les données de code IR dans toute une banque de stockage appuyer deux fois sur la touche CLEAR.



Lorsque l'écran affiche "CLR DEV?", appuyer sur la touche appareil pour supprimer la banque de stockage (SOURCE 1 etc.). Toutes les données des touches dans cette banque de stockage seront supprimées.

Note: La suppression des données d'une touche appareil ne modifie pas le nom de cet appareil ou d'une touche s'il a été programmé, mais cela supprime tous les codes et les Macros et réinstalle les codes par défaut pour la touche.

3. Pour supprimer TOUTES les données de code IR et les Macro dans la télécommande (y compris tous les appareils, les données des touches et les noms d'origine ainsi que les noms des touches, appuyer 3 fois sur la touche CLEAR.



Lorsque l'écran affiche "CLR ALL?" appuyer et maintenir la touche ENTER pendant approximativement 4 secondes.



L'écran affichera "CLEARING". et peut prendre quelques minutes pour terminer l'opération.

4. Après chaque opération de suppression (Clear Key, Clear Device ou Clear All) la LR10 quittera automatiquement le mode Clearing.

Note: Lorsqu'il y a une suppression, tous les codes des touches source/appareil retourneront à leurs codes Incognito d'origine par défaut.

14

OPERATION DE LA TELECOMMANDE

OPERATION NORMALE

1. Appuyer sur une touche appareil.
2. Appuyer sur la touche de stockage. S'il n'y a pas de code IR enregistré, l'écran affiche "EMPTY" (Vide). Si un code IR est présent dans la touche le symbole apparaît pendant que le code est envoyé.

RETROCLAIRAGE DES TOUCHES ET DE L'ECRAN

Appuyer sur la touche de la lumière pour activer la fonction rétroéclairage de la télécommande. Toutes les touches et l'écran LCD s'allumeront pour vision nocturne.

INDICATEUR DE BATTERIE FAIBLE

Lorsque les piles sont faibles, un symbole batterie apparaît sur l'écran.



Lorsque le symbole commence à clignoter, toutes les fonctions de la télécommande sont bloquées jusqu'à ce que de nouvelles piles soient installées.

RESET

Appuyer sur la touche RESET pour réinitialiser la LR10. Après la réinitialisation, toutes les données sont maintenues, mais l'heure et la date doivent être réglées de nouveau. La fonction Reset est à utiliser dans le cas peu probable où la LR10 se bloque à cause d'une décharge d'électricité statique ou un autre événement imprévisible.

LISTE DES CARACTERES DISPONIBLES



AP16782/1 - Français

Cambridge Audio

Incognito est une marque déposée par Cambridge Audio Ltd. Tous droits réservés.

www.cambridge-audio.com

15